



Documentación para
el paciente y Carnet
Implantológico Dental

a perfect fit

camlog

Estimado paciente:

Enhorabuena por seleccionar a uno de nuestros excelentes socios para su tratamiento odontológico. Para asegurarnos de su completa satisfacción, ofrecemos soluciones estéticas fabricadas exclusivamente de materiales con eficacia y calidad demostradas.

Le rogamos que guarde este documento en un lugar seguro y lo traiga en su próxima cita dental.

Su dentista 

Nombre del dentista responsable del tratamiento

Dirección de la Clínica Dental (sello o pegatina)

Información del paciente

Título

Apellidos

Nombre

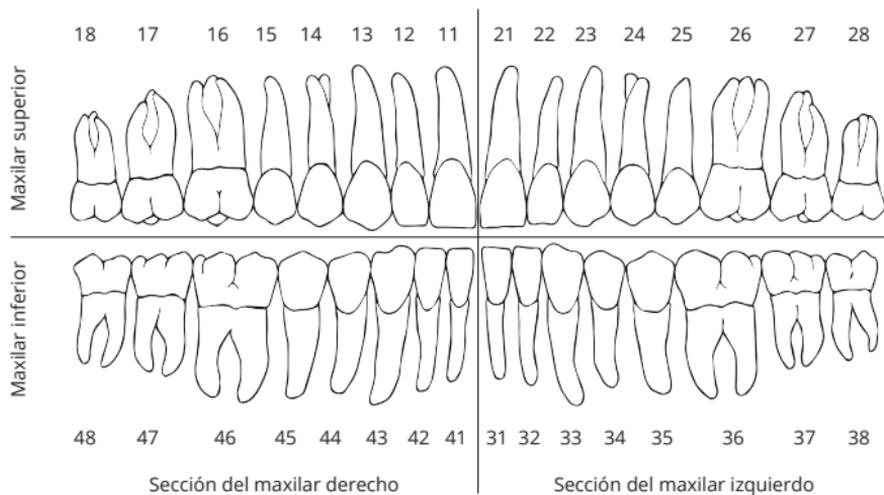
Calle/n.º

Código postal/localidad

Fecha de nacimiento

Seguro médico

Información sobre el tratamiento



X = Diente ausente

I = Colocación del implante

B = Injerto óseo

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Cirugía con un implante original de Camlog

Localización en la boca

MD Tipo de implante

Diámetro/ Longitud de implante

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la cirugía

Fecha de exposición

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Prótesis de Camlog

MD Pilar (tipo)

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha de la colocación

Supraestructura: atornillado
 removible cementado

Material de montaje

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Regeneración de BioHorizons

Región

MD Nombre del producto

REF n.º de artículo

LOT LOTE (n.º de lote)

31 Fecha

 Fabricante

Pegatina

Pegatina de la Clínica Dental

Información importante sobre su implante Camlog

Uso de componentes originales

Los sistemas de implantes de Camlog forman parte de un concepto de tratamiento integral. Los componentes de cada sistema de implantes están perfectamente adaptados entre sí. El uso de componentes de otros fabricantes puede afectar al funcionamiento y a la seguridad del sistema de implantes.

Materiales y sustancias empleadas

Los implantes CAMLOG®, CONELOG® e iSy® están fabricados en titanio de grado 4 comercialmente puro. Los componentes protésicos incluyen pilares y casquillos de cicatrización de poliéter-éter-cetona (PEEK), aleación de titanio (Ti-6AL-4V), aleaciones de oro y óxido de circonio (Y-TZP).

Los implantes CERALOG® están fabricados de óxido de circonio (Y-TZP), y los componentes protésicos son de poliéter-cetona-cetona (PEKK), poliéter-éter-cetona (PEEK) u óxido de circonio (Y-TZP).

Pregunte a su dentista por el tipo de sistema de implantes que se ha empleado en su restauración.

Vida útil

Una propiedad inherente de los implantes dentales es que están previstos para permanecer en el cuerpo mientras no se produzcan complicaciones.

Numerosas publicaciones clínicas describen el resultado a largo plazo y los índices de éxito de las sustituciones de piezas dentales por soluciones implantosoportadas, con periodos de observación superiores a los 20 años.

Es evidente que los índices de supervivencia y de éxito disminuyen con el tiempo según se van produciendo las complicaciones, pero este hecho no permite definir un límite en la vida útil.

Exploraciones médicas

Tenga en cuenta que es posible que no se haya comprobado la compatibilidad RM de los productos sanitarios con los que le han tratado. Compruebe esta información con el fabricante y con su médico antes de someterse a una resonancia magnética.

Notificación en caso de un incidente grave

Cualquier incidente grave relacionado con el implante Camlog deberá comunicárselo al fabricante y a las autoridades competentes de su país.

Un incidente grave hace referencia a cualquier fallo o deterioro en las características o el rendimiento del implante o la restauración, que haya provocado de manera indirecta, pueda haber provocado o pueda provocar un deterioro grave temporal o permanente del estado de salud del paciente o incluso su muerte.

El fabricante legal



ALTATEC GmbH

Maybachstr. 5, 71299 Wimsheim, ALEMANIA

Tel. +49 7044 9445-0

Fax +49 7044 9445-11512

info@altatec.de

<https://www.altatec.de>

Este Carnet Implantológico Dental contiene información relativa a la aplicación del artículo 18 de la Directiva (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo del 5 de abril de 2017 de los productos sanitarios.



Sus dientes de por vida

Una restauración con implantes sigue el ejemplo de la naturaleza, y le ayuda a conservar o a recuperar su bienestar personal y un aspecto natural. El uso de implantes dentales es un tratamiento fiable científicamente demostrado durante más de 20 años. Para que usted disfrute de sus nuevos dientes durante toda la vida, es imprescindible que lea atentamente estas pautas.

1

Inmediatamente después de la cirugía y en los primeros días del postoperatorio

- Durante el primer día (o los primeros días) del postoperatorio es normal que se produzcan hemorragias o que la saliva esté rojiza. Para que la recuperación sea sencilla, no toque la herida y mantenga las actividades físicas, como el deporte, al mínimo. Las hemorragias deberían disminuir y desaparecer en los días posteriores a la cirugía.
- No obstante, si sufre sangrados intensos y continuos o cualquier otro problema, informe inmediatamente al dentista.
- Para evitar la hinchazón puede utilizar hielo. El dentista puede recetarle antibióticos si lo considera necesario.
- Habitualmente se cita al paciente para retirar los puntos y reajustar los dientes provisionales.

2

Higiene bucal inmediatamente después de la cirugía

Su dentista le entregará geles o colutorios antisépticos para asegurar la limpieza de la herida. Para que no se produzcan complicaciones en la fase de cicatrización, es fundamental que siga la rutina de higiene aconsejada por su dentista.

3

Dolor o molestias

Después de la intervención, la mayoría de los pacientes sienten molestias o dolores leves que generalmente dependen de la envergadura de la operación. A menudo estos síntomas pueden aliviarse con medicamentos de venta libre, o, si la cirugía ha sido mayor, el dentista le recetará analgésicos más fuertes.

Hable con su dentista si siente alguna molestia.

4 Vivir con soluciones dentales provisionales

- La duración de la fase de cicatrización depende de diferentes factores, como la calidad del hueso y el número y los tipos de implantes usados. Pregunte al dentista la duración estimada de la cicatrización en su caso.
- Independientemente del tipo de reconstrucción provisional que haya recibido, evite morder con fuerza con los dientes nuevos después de la cirugía. Si ejerce una presión fuerte demasiado pronto, puede provocar el aflojamiento de la estructura, lo que podría causar la fractura o la distorsión de los nuevos dientes provisionales.

Acuda inmediatamente a su dentista si experimenta estos u otros problemas.

5 Mantenimiento de la higiene bucal y seguimiento

- Debe tratar sus nuevos implantes dentales como si fueran sus dientes naturales.
- Por eso, un requisito imprescindible para el éxito a largo plazo de los implantes y para la cicatrización sin complicaciones es una higiene bucal diaria adecuada.
- Sea cuidadoso cuando cepille los pilares de cicatrización y las zonas de la cirugía.
- Utilice cepillo de dientes, hilo dental y los demás productos que le recomiende su higienista dental.

Asegúrese de acudir regularmente al dentista cada año para la limpieza y el mantenimiento.



Seguimiento postquirúrgico

31

Fecha de la siguiente cita



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico

31

Fecha de la siguiente cita



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico

31

Fecha de la siguiente cita



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico

31

Fecha de la siguiente cita



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Seguimiento postquirúrgico



Fecha de la siguiente cita _____



Información de la Clínica Dental

Revisión postquirúrgica

Prótesis individual

Mantenimiento de la higiene bucal

Otros _____

Fecha y firma

Traducción de los símbolos

	Patient Name, Patientenname, Nom du patient, Nome del paziente, Nombre del paciente, Име на пациента, Jméno pacienta, A beteg neve
	Healthcare institution, Gesundheitseinrichtung, Établissement sanitaire, Struttura sanitaria, Centro de salud, Здравно заведение, Placówka służby zdrowia, Veselības aprūpes iestāde
	Implant Date, Implantationsdatum, Date d'implantation, Data dell'impianto, Fecha de implantación, Дата на имплантиране, Datum implantace, Beültetés dátuma
	Medical Device, Medizinprodukt, Dispositif médical, Dispositivo medico, Producto sanitario, Медицинско изделие, Zdravotnický prostředek, Orvostechikai eszköz
	Manufacturer, Hersteller, Fabricant, Produttore, Fabricante, Производител, Výrobce, Gyártó
	Patient Information website, Informationen für Patienten, Site d'informations pour le patient, Sito web con le informazioni per i pazienti, Sitio web con información para el paciente, Уебсайт с информация за пациента, Webová stránka s informacemi pro pacienta, Információs honlap betegek számára
	Lot number, Chargenbezeichnung, Désignation du lot, Numero di lotto, Número de lote, Номер на партидата, Označení šarže, Sorozatszám
	Explanation of unique device identifier, Erklärung der eindeutigen Geräteerkennung, Explication de l'identifiant unique de l'appareil, Spiegazione dell'identificatore univoco del dispositivo, Explicación del identificador único del dispositivo, Объяснение на уникален идентификатор на устройство, Vysvětlení jedinečného identifikátoru zařízení, Az egyedi eszköz azonosítójának magyarázata
	Article number, Artikelnummer, Numéro d'article, Numero d'ordine, Referencia, Каталоген номер, Objednací číslo, Termékkó
	Use-by date, Verwendbar bis, Date de péremption, Da utilizzarsi preferibilmente entro, Utilizable hasta, Годен за употреба до, Použitelné do, Felhasználhatósági idő

Visite nuestro sitio web para
más información sobre los
implantes dentales y Camlog.



patients.camlog.com

España

BioHorizons Camlog Ibérica

Calle Oruro, 9

28016 Madrid, España

Tel: +34 917 13 10 84

pedidos@biohorizons.com

www.biohorizonscamlog.com

Headquarters

CAMLOG Biotechnologies GmbH

Margarethenstr. 38

4053 Basel

Suiza



CE 0123



+E2 19 J80000375 10



+\$0,0000990050+

Art. No. J8000.0375 Rev.00 08/2020